

DEŽELNI URADNI LIST

ZA KOROŠKO

Leto 2024	Izdano 9. decembra 2024	www.ris.bka.gv.at
88. Zakon:	Koroški zakon o igrah na srečo in igralnih avtomatih (Kärntner Spiel- und Glücksspielautomatengesetz): Drobiž	

88. o spremembi koroškega zakona o igrah na srečo in igralnih avtomatih z dne 3. oktobra 2024

Deželni zbor zvezne dežele Koroške je sklenil:

Člen I

Koroški zakon o igrah na srečo in igralnih avtomatih – K-SGAG (Deželni uradni list št. 110/2012), kakor je bil nazadnje spremenjen z zakonom, objavljenim v Deželnem uradnem listu št. 96/2019, se spremeni:

1. Kazalo se spremeni:

(a) vnos za oddelek 11 se črta;

(b) vnos za oddelek 14 se glasi:

„Oddelek 14 Zaščita igralcev v salonih z igralnimi avtomati“

2. Oddelek 2(4) se črta.

3. V oddelku 2(6) se črta besedilo „ali posamezne lokacije“.

4. V oddelku 2(8) se črta drugi stavek.

5. Oddelek 2(9) se glasi:

„(9) Salon z igralnimi avtomati v smislu tega zakona je poslovna enota, namenjena namestitvi in upravljanju igralnih avtomatov.“

6. Oddelek 2(10) se črta.

7. V uvodu k oddelku 4(1) se črta besedilo „prvi stavek“ v okroglih oklepajih.

8. V oddelku 7 se zadnji stavek prvega odstavka glasi:

„Poleg tega je za salone z igralnimi avtomati potrebno lokacijsko dovoljenje“.

9. V oddelku 7 se drugi stavek odstavka 3 glasi:

„Koncesije za prirejanje iger na srečo se lahko podelijo samo za namestitev in upravljanje igralnih avtomatov v salonih z igralnimi avtomati.“

10. Oddelek 7(5) se črta.

11. V oddelku 9(1)(a) se črta besedilo „ki morajo biti saloni ali posamezne lokacije z igralnimi avtomati v skladu s koncesijo (oddelek 5(b))“.

12. V oddelku 9 se črta odstavek 5(b).

13. V oddelku 9(5)(g) se črta besedilo „pogodbeni partnerji in“ in za besedo „osebje“ se vstavi besedilo „ter tretje osebe, ki delujejo v imenu koncesionarja“.

14. V oddelku 9(7)(b) se črta besedilo „ali, če gre za posamezno lokacijo, pogodbenim partnerjem koncesionarja“.

15. Oddelek 11 se črta.

16. Oddelek 12(1) se glasi:

„(1) Za namestitev, upravljanje in spreminjanje igralnega avtomata se zahteva dovoljenje organa. Koncesionar nemudoma obvesti organ o spremembi lokacije igralnega avtomata.“

17. V oddelku 12 se odstavek 3(a) in (b) glasi:

„(a) naslov salona z igralnimi avtomati, kjer bo igralni avtomat nameščen in upravljan;

(b) ime in naslov poslovnega vodje salona z igralnimi avtomati;“.

18. V oddelku 12(4)(b) se za zaporedjem znakov „(c)“ vstavi beseda „in“.

19. V oddelku 12(4)(c) se črta besedilo „, če je igralni avtomat nameščen in upravljan v salonu z igralnimi avtomati“, besedilo „in“ pa se nadomesti s piko.

20. V oddelku 12 se črta odstavek 4(d).

21. V oddelku 12(5)(a) se črta besedilo „glede na poslovno enoto, v kateri je nameščen in upravljan (salon ali posamezna lokacija z igralnimi avtomati),“ in za besedilom „v zvezi z igralnim zaporedjem, usmerjenim v zaščito igralcev“ se vstavi besedilo „za igralne avtomate v salonih z igralnimi avtomati“.

22. V oddelku 12(9) se črta besedilo „ali, če gre za posamezno lokacijo, za obdobje veljavnosti koncesije“.

23. V uvodu k oddelku 12(10) se črta besedilo „ali vrsta poslovne enote“.

24. V oddelku 13(c) se črta besedilo „ali potek veljavnosti obratovalnega dovoljenja za posamezno lokacijo“.

25. Naslov oddelka 14 se glasi:

„Zaščita igralcev v salonih z igralnimi avtomati“

26. V oddelku 14(1) se črta besedilo „in v vsaki poslovni enoti s posameznimi lokacijami, kjer so nameščeni igralni avtomati za igre na srečo, ki jih upravlja koncesionar,“.

27. Oddelek 14(3) se črta.

28. V oddelku 14(6) se besedilo „Koncesionar, poslovni vodja salona z igralnimi avtomati in pogodbeni partner“ nadomesti z besedilom „Koncesionar in vodstvo salona z igralnimi avtomati“.

29. V oddelku 14(8) se črta besedilo „ali posamezne lokacije“.

30. V oddelku 14(9) se črta besedilo „in vse posamezne lokacije“.

31. V oddelku 14 se odstavek 10 glasi:

„(10) Če igralec utemeljeno domneva, da pogostost in intenzivnost njegove udeležbe v igri ogrožata eksistenčni minimum za obdobje, v katerem igra s to intenzivnostjo in pogostostjo, mora koncesionar zagotoviti, da se upošteva naslednji postopek:

(a) informacije je treba pridobiti od neodvisne institucije, ki zagotavlja informacije o kreditni sposobnosti (neodvisne informacije o kreditni sposobnosti);

(b) posebej usposobljeno osebje se posvetuje z igralcem, pri čemer igralca seznanjajo z nevarnostmi sodelovanja v igri in možnimi eksistenčnimi nevarnostmi; poleg tega se temu igralcu dajo na voljo informacije o svetovalnih centrih;

(c) igralca se nato vpraša, ali sta njegov dohodek ali finančno stanje taka, da njegovo sodelovanje pri igrah na srečo ogroža njegov eksistenčni minimum;

(d) če je na podlagi posvetovanja in pogovora z igralcem glede možnega ogrožanja njegovega eksistenčnega minimuma potrjena utemeljena domneva, da bi nadaljnje sodelovanje pri igrah na srečo, z enako pogostostjo in intenzivnostjo, ogrozilo njegov

določen eksistenčni minimum, ali če igralec zavrne posvetovanje ali informacije o tem, mora vodstvo igralcu trajno ali za določeno obdobje prepovedati dostop do vseh igralnih avtomatov za igre na srečo, ki jih namesti in upravlja koncesionar, ali omejiti število iger.“

32. V oddelku 14 se črtata odstavka 11 in 12.

33. V oddelku 14(14) se črta besedilo „ali če je koncesionarju mogoče očitati le manjšo malomarnost pri izpolnjevanju njegovih obveznosti“.

34. V oddelku 14(15) se črtata besedili „posamezni lokaciji“ in „ali v vseh salonih in posameznih lokacijah z igralnimi avtomati, ki jih upravlja koncesionar“.

35. V oddelku 14(16) se črta besedilo „ali na posamezni lokaciji“.

36. V oddelku 15(1) se beseda „namestitve“ nadomesti z besedilom „igralni avtomati“.

37. Oddelek 15(2) se črta.

38. V oddelku 15(3) se črtata besedili „v salonih z igralnimi avtomati“ in „v razponu od 82 % do 92 % v primeru posameznih lokacij“.

39. V oddelku 15(5) se črta besedilo „v primeru posamezne namestitve tudi pogodbeni partner,“.

40. V oddelku 16(1) se črta besedilo „pogodbeni partnerji za posamezne lokacije in“, za besedo „osebje“ pa se vstavi besedilo „ter tretje osebe, ki delujejo v imenu koncesionarja“.

41. V oddelku 16(5) se črtata besedili „in vsak pogodbeni partner, v katerega poslovnih prostorih je nameščen igralni avtomat za igre na srečo,“ in „in vsak pogodbeni partner, v katerega poslovnih prostorih je na posamezni lokaciji nameščen igralni avtomat za igre na srečo,“.

42. V oddelku 17 se črta odstavek 1(a)(2).

43. V oddelku 17(1)(a)(3) se besedilo „(a)(2) ali (b)(3)“ nadomesti z zaporedjem znakov „(d)“.

44. V oddelku 17 se črta odstavek 1(b)(2).

45. V oddelku 17(1)(b)(3) se besedilo „(a)(2) ali (b)(3)“ nadomesti z zaporedjem znakov „(d)“.

46. V oddelku 17(2) se črtata besedili „in za igralne avtomate na posameznih lokacijah ime pogodbenega partnerja,“ in „ali najdaljši dovoljeni dnevni čas igranja od zadnjega najdaljšega dovoljenega časa igranja v skladu z oddelkom 15(2)(g)“.

47. Za oddelkom 17(2) se vstavi odstavek 2a:

„(2a) Igralec svoje igralne kartice ne sme predati nobeni drugi osebi in ne sme uporabiti nobene druge igralne kartice.“

48. V oddelku 17(4)(b) se besedilo „Oddelek 107 Zakona o telekomunikacijah iz leta 2003 (Zvezni uradni list I št. 70/2003),“ nadomesti z besedilom „Oddelek 174 Zakona o telekomunikacijah iz leta 2021 [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021] (Zvezni uradni list I št. 190/2021),“.

49. V oddelku 17 se odstavek 5 glasi:

„(5) Koncesionar je dolžan zagotoviti, da se igralcem ne omogoči sodelovanje v igri z odlogom igralnih vložkov. To velja tudi, če so vpletene tretje osebe.“

50. Za oddelkom 17(5) se vstavi odstavek 5a:

„(5a) Koncesionar je dolžan zagotoviti, da se igralcem ne omogoči sodelovanja v igri z zagotovitvijo tehničnih naprav za dvig gotovine in tehničnih naprav za vlaganje igralnih vložkov z brezgotovinskim plačilom v zaprtih in zunanjih prostorih podjetja. To velja tudi, če so vpletene tretje osebe.“

51. V oddelku 18(1) se črta besedilo „ali ki so nameščeni v poslovnih enotah pogodbenih partnerjev (posamezna lokacija)“.

52. V oddelku 18(2)(e) se črta besedilo „ali poslovna enota s posamezno lokacijo“.

53. V oddelku 19(2)(a) se črta besedilo „ali na posamezni lokaciji“.

54. V oddelku 19(2)(c) se za besedilom „(9a)(1)“ vstavi „FM-GwG“.

55. V oddelku 19(2)(d) se črta besedilo „ali na posamezni lokaciji“.

56. V oddelku 19(2)(f) se črta besedilo „ali na lokacijah s posameznimi napravami“.

57. V oddelku 19a(4) se besedilo „Oddelek 31(5) zakona o igrah na srečo“ nadomesti z besedilom „Oddelek 31c(5) zakona o igrah na srečo“.

58. V oddelku 19a se doda naslednji odstavek 8:

„(8) Deželna vlada lahko pri izvajanju nadzora v skladu z oddelkom 12 WiEReG pregleda register; poleg tega mora upoštevati oddelek 13(3) WiEReG.“

59. V oddelku 20(1) se besedilo „na igralnih avtomatih (salon z igralnimi avtomati ali posamezna lokacija)“ nadomesti z besedilom „v salonih z igralnimi avtomati“.

60. V oddelku 20(2) se črtata besedili „ali pogodbeni partner“ in „ali na posameznih lokacijah pogodbenega partnerja“, besedilo „in pogodbeni partner ima“ pa se nadomesti z besedo „ima“.

61. V oddelku 23(2) se črta besedilo „pogodbeni partner“.

62. V oddelku 24(1)(c) se vejica nadomesti z besedo „in“, v oddelku 24(1)(d) pa se črta beseda „in“.

63. V oddelku 24 se črta odstavek 1(e).

64. V oddelku 34 se črta odstavek 3(d).

65. V oddelku 34(3)(e) se besedilo „(a) do d“ nadomesti z besedilom „(a) do (c)“, besedilo „igralni avtomat za igre na srečo na posamezni lokaciji, s čimer se krši oddelek 14(3)“ pa se črta.

66. V oddelku 34(3)(f) se pika nadomesti s podpičjem in doda se naslednja točka (g):

(g) preda svojo igralno kartico drugi osebi ali uporabi igralno kartico druge osebe (oddelek 17(2a)).“

67. V oddelku 34(4) se za besedilom „Upravni prekrški iz odstavka 3“ vstavi besedilo „(a) do (f)“.

68. Za oddelkom 34(4) se vstavi odstavek 4a:

„(4a) Upravni prekrški iz odstavka 3(g) se kaznujejo z denarno kaznijo do 10 000 EUR, v primeru neizterljivosti pa z zaporno kaznijo do treh tednov.“

69. Oddelek 35 se glasi:

„Oddelek 35 Jezikovno enakopravna obravnava

Osební izrazi, uporabljeni v tem zakonu, se nanašajo na vse spole enako.“

70. V oddelku 36 se odstavek 2(a) in (b) glasi:

„(a) zakon o bančništvu [Bankwesengesetz – BWG] (Zvezni uradni list I št. 532/1993), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 106/2023;

(b) zakon o zvezni kriminalistični policiji [Bundeskriminalamt-Gesetz – BKA-G] (Zvezni uradni list I št. 22/2002), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 123/2021;“.

71. V oddelku 36 se odstavek 2(d) do (j) glasi:

- d) zakon o preprečevanju pranja denarja na finančnih trgih [Finanzmarkt-Geldwäschegesetz – FM-GwG] (Zvezni uradni list I št. 118/2016), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 98/2021;
- (e) Zakon o trgovini iz leta 1994 [GewO 1994] (Zvezni uradni list I št. 194/1994), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 56/2024;
- (f) zakon o igrah na srečo [Glücksspielgesetz – GSpG] (Zvezni uradni list I št. 620/1989), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 3/2023;
- (g) kazenski zakonik [Strafgesetzbuch – StGB] (Zvezni uradni list I št. 60/1974), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 135/2023;
- (h) 1975 zakonik o kazenskem postopku [Strafprozeßordnung 1975 – StPO] (Zvezni uradni list št. 631/1975), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 34/2024;
- (i) 2021 2021 zakon o telekomunikacijah [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021] (Zvezni uradni list I št. 190/2021), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 6/2024;
- (j) zakon o registraciji dejanskih lastnikov [Wirtschaftliche Eigentümer Registergesetz – WiEReG] (Zvezni uradni list I št. 136/2017), kakor je bil spremenjen v Zveznem uradnem listu I št. 179/2023.“

Člen II

Začetek veljavnosti in prehodne določbe

(1) Če v drugem odstavku ni določeno drugače, začne ta zakon veljati dan po objavi.

(2) Regionalne igre na srečo na posameznih igralnih avtomatih ostanejo dovoljene do konca 30. oktobra 2025; oddelki 14(10), (12) in (14), 17(1)(a)(3), 17(1)(b)(3), 17(2a), 17(4), 17(5a), 19(2)(c), 19a, 34(3)(g), 34(4) in (4a), 35, 36 in 37, kakor so bili spremenjeni s členom I, se uporabljajo v zvezi s tem, sicer pa se uporabljajo pravne določbe, ki so veljale do uveljavitve tega zakona, ob upoštevanju naslednjih določb:

- (a) pravilo zaupnosti morajo spoštovati tudi tretje osebe, ki delujejo v imenu koncesionarja; in
- (b) koncesionar je dolžan zagotoviti, da igralcem ni dovoljeno sodelovati pri igri z odlogom igralnih vložkov, tudi če so vpletene tretje osebe.

(3) Za ta zakon je bil uporabljen postopek obveščanja v smislu Direktive (EU) 2015/1535 o določitvi postopka za zbiranje informacij na področju tehničnih predpisov in pravil za storitve informacijske družbe (UL L 241, 17.9.2015, str. 1) (št. obvestila: 2024/209/AT).

Predsednica deželnega zbora:

Ing. R o h r

Član deželne vlade:

mag. S c h u s c h n i g